

УДК 811.161.1'04+811.163.1 (47)

**ОПИСАНИЕ ЧТЕНИЙ ОКТЯБРЯ -- ДЕКАБРЯ  
ИЗ МИНЕЙНОГО ТОРЖЕСТВЕННИКА БАН 21.4.4. (Нов. 928)**

© 2019 г.

**О.Г. Коньшина**

Новосибирский государственный университет, Новосибирск

o-momot@rambler.ru

*Поступила в редакцию 10.02.2018*

Дано библиографическое описание чтений октября – декабря из минейного Торжественника БАН 21.4.4. (Нов. 928) XVI в. Праздникам этого периода посвящены тринадцать произведений. Наиболее часто встречающимися в сборниках XIV–XXVI вв. являются Слова на Покров Богородицы № 22, на Рождество Иисуса Христа № 27, 29 и на Собор Богородицы № 30, 31. Слова № 30, 31 представляют одно произведение Епифания Кипрского, но, вероятно, в разных редакциях. Слово № 17 св. Андрею Первозванному, добавленное в сборник в XIX в., принадлежит Иоанну Златоусту. Сомнительным является авторство Слов на Рождество № 27 Иоанна Златоуста и № 29 Василия Великого. Описанию прочих чтений данного Торжественника будут посвящены следующие две статьи.

*Ключевые слова:* рукописная книга, минейный Торжественник, церковнославянский язык.

Христианская книга приходит на Русь вместе с православием. Она приносит с собой зачатки нового книжного языка, который будет развиваться и сохраняться именно благодаря рукописным книгам. Церковная традиция и канон требовали сохранения текста в неизменном виде, необходимость расширения литургической практики обусловила тиражирование этих книг и их частей. В результате появились рукописные книги устойчивого состава, которые сегодня дают богатый материал исследователям церковнославянского и русского языков. Для изучения истории рукописного памятника и выявления архетипов в ходе текстологического исследования необходимо выявление как можно большего числа списков рукописи и составление библиографического описания произведений, в нее входящих. В настоящее время опубликованы подобные сведения в работах, отражающих изучение сборников устойчивого состава [1, с. 32–79; 2, с. 164–196; 3, с. 169–196; 4, с. 190–209; 5, с. 89–103; 6, с. 162–198]. Ранее мы опубликовали библиографическое описание сентябрьских чтений, входящих в рукописный сборник БАН 21.4.4. (Нов. 928)<sup>1</sup>. Настоящая статья посвящена описанию чтений октября – декабря из данного минейного Торжественника и продолжает вышеупомянутую работу.

Сборник БАН 21.4.4. (Нов. 928) – достаточно объемный сборник, содержащий 77 произведений, охватывающих большинство праздников минейного цикла. В XIX в. он был составлен из двух минейных Торжественников XVI в., тогда же в него было добавлено одно произведение<sup>2</sup>.

В БАН 21.4.4. (Нов. 928) формально отсутствуют чтения на ноябрь. К октябрьским чтениям

относятся десять произведений. Это восемь чтений на Покров Богородицы (№ 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25)<sup>3</sup>, Слово похвальное св. Андрею Первозванному (№ 17), а также Слово похвальное св. великомученику Дмитрию (№ 26).

Слово похвальное св. Андрею Первозванному (№ 17) предшествует Словам на Покров Богородицы. Данное произведение было переписано и добавлено в сборник при его составлении и переплетении в XIX в. Составитель сборника поместил его перед Словами на Покров Богородицы, зная, что в этот праздник читается память блаж. Андрея Константинопольского, и, вероятно, решил, что это один и тот же святой. Память же св. Андрея Первозванного отмечается 30 ноября ст.ст. Получается, что ноябрьское чтение в сборнике присутствует, но отнесено к другому празднику. Это произведение принадлежит перу Иоанна Златоуста.

Указание на автора мы находим в чтениях № 26, 27, 29. Автором Слова № 26 св. великомученику Дмитрию является Григорий Цамблак [7, с. 391]. В рассмотренных нами сборниках сер. XV–XVII вв. оно не встречается. Автором Слова № 27 указан Иоанн Златоуст, а Слова № 29 – Василий Великий. Однако Слово № 27 только в славянских списках приписывается Иоанну Златоусту, а авторство Василия Великого Слова № 29 многими исследователями ставится под сомнение [6, с. 171].

Среди декабрьских чтений находятся 3 похвальных Слова на Рождество Иисуса Христа: № 27, 28, 29. Произведения № 27 и 29 обнаруживаются в большом количестве сборников XIV–XVII вв., Слово же № 28 не встречается ни в одном из 72 рассмотренных нами сборников<sup>4</sup>.

В.И. Срезневский и Ф.И. Покровский отнесли его к апокрифам [7, с. 392].

Слова № 30 и 31 являются повторяющимися произведениями в данном сборнике. Данное Слово на Собор пресвятой Богородицы принадлежит Епифанию Кипрскому. Произведения № 30 и 31 отличаются объемом и орфографией. Слово было достаточно популярно: мы находим его в 22 сборниках из 72. Библиографическое описание данных произведений одинаково, так как лингвотекстологический анализ их еще не завершен.

Под № 32 находится Слово похвальное св. Стефану. Мы нашли только один список этого произведения в рассмотренных рукописях

Сведения о каждом из чтений даются ниже. В начале описания указан номер следования произведения в минейном Торжественнике БАН 21.4.4. (Нов. 928). Далее приводится дата (по старому стилю), название праздника, к которому приурочено чтение, и начало произведения. В списке рукописей, в которых встречается произведение, указывается код рукописи, принятый в научной и библиотечной среде, страницы, на которых находится произведение в данной рукописи.

№ 17. 30 ноября. Слово о св. ап. Андрее Первозванном: «Крѣпка есть ап(осто)л(ьс)каго ловления м(ь)режа, чудна Андреева память, него воспоминание мрежи, еяже нбо ловлении, и в привлечении языковъ къ хр(ис)товой вѣрѣ привел». Л. 98об. – Л. 104об.

№ 18. 1 октября. Слово на Покров Богородицы: «Гла(дъ)чанши оубо въ временѣхъ весна и въ (звѣ)зда(хъ) с(ъ)лнце, тако и въ праз(дъ)нищѣхъ в(о)жни(хъ) оугодни мат(е)ри г(оспод)ня праздники и т(о)ржества». Л. 105 – Л. 116об.

№ 19. 1 октября. Слово на Покров Богородицы: «Понеже оубо ч(е)л(ове)ческий ро(дъ) обычаи с(вя)тыхъ памяти с похвалами праз(дъ)новати. А иже с(вя)тѣише и с(вя)ты(хъ) ц(е)р(ь)к(овн)ыя праз(дъ)новати праз(дъ)ники пр(есвя)тыя вл(ады)ч(ь)ца н(а)шея Б(огороди)ца и пр(ис)но д(е)вы М(а)рия». Л. 117 – Л. 122об.

Увр-1789 (Л. 494 – Л. 499)

№ 20. 1 октября. Слово на Покров Богородицы: «Пѣсненное славословие совершаемъ, иногда во святѣи рацѣ пречистои». Л. 122об. – Л. 123об.

№ 21. 1 октября. Слово на Покров Богородицы: «Хощеть Богъ наче насъ самѣхъ чистомъ выгнати намъ». Л. 123об. – Л. 125.

№ 22. 1 октября. Слово на Покров Богородицы: «Страш(ь)но и чудно видяение.

Ч(ест)наго и в(о)ж(ес)твенаго и с(вя)т(о)го Андрѣя оуродиваго. и Епифания како видѣста с(вя)тѣю и чуднѣю г(оспо)жѣ в(огородо)цю на воздусѣ. прише(д)шѣ в Лахер(ъ)ньскую ц(е)р(ь)ковь». Л. 125 – Л. 127.

Арханг. Д. 142 (Л. 63 – Л. 64), БАН-3 (Л. 67об. – Л. 72), БАН-8 (Л. 69в – Л. 70б), Блш-20 (Л. 185 – Л. 190), Маз-1679 (Л. 264б – Л. 265г), МГАМИД-451 (Л. 70об. – Л. 72), Млц-116 (Л. 49 – Л. 50), Рум-435 (Л. 61 – Л. 32об.), Рум-436 (Л. 60об. – Л. 62об.), Тхн-189 (Л. 37а – Л. 38а), Тхн-419 (Л. 108 – Л. 112), Увр-337 (Л. 46б – Л. 47б), Увр-1045 (Л. 37г – Л. 38в), ЦГАДА-1381 (Л. 11г – Л. 16а), Чуд-20 (Л. 351в – Л. 352а)

№ 23. 1 октября. Слово на Покров Богородицы: «Свѣтлое и преславное, настоящее тръжество, и любовраз(дъ)нестены(хъ) любовы, кпѣнию въз(д)вижемъ. приидѣте вси языцы, и всякъ ро(дъ) ч(е)л(ове)чь и всакъ возрастъ, и всако достоинство. вси вѣрнии да праз(дъ)нуемъ свесельемъ всеместныи праз(дъ)никъ, покро(въ) в(о)жиа м(а)т(е)ре». Л. 128 – 130об.

№ 24. 1 октября. Слово на Покров Богородицы: «Ра(з)умѣи възлюблен(ь)не, яко не ве(зъ) ра(з)ума, ниже неполе(зъ)ное(же) о(тъ) насъ писаннемъ предаемое. аще бо Обновления ц(е)р(ь)квамъ подостоянню съдѣваются». Л. 130об. – Л. 133об.

№ 25. 1 октября. Слово на Покров Богородицы: «Чюднаго и препрославленнаго в(о)жественаго ч(е)л(ове)комъ благоч(ес)тнаго дарованіа богатоудѣльныи свѣт(ь)лораспростаненыи шва(ка) море м(о)л(н)т(в)и проливающи и рѣками чистительными всего мира оубѣлающиа». Л. 134–146.

№ 26. 26 октября. Слово о св. великомученике Дмитрии: «Преж(д)е х(ристо)ва пло(т)скаго смотреніа человекомъ страшна баше см(е)рть ег(д)а же шнъ ч(е)л(ове)къ вы(сть) и см(е)рть за ч(е)л(ове)кы вкоусти тог(д)а не тако ч(е)л(ове)комъ оус(ъ)тронса см(е)рть». Л. 147–153.

№ 27. 25 декабря. Рождество Иисуса Христа: «Н(ы)нѣ моего естества шветшаю шновленіе приходи(т) и Адамова злоправіа гзва исцѣляетса и н(ы)нѣ в(о)ж(ес)твенага и свѣтозарнаа лоуца съ н(е)в(е)съ приходаше на(с) просвѣщаетъ». Л. 154 – Л. 162об.

БАН-3 (Л. 166 – Л. 171об.), БАН-4 (Л. 132об. – Л. 136об.), БАН-8 (Л. 108а – Л. 113в), Блш-411 (Л. 133а – Л. 139а), Егр-34 (Л. 219 – Л. 226), ИИФиФ (Л. 81б – Л. 86а), Лук-85 (Л. 71об. – Л. 75), Маз-1109 (Л. 327об. – Л. 335об.), Маз-1679 (Л. 287в – Л. 289а),

Млц-116 (Л. 108об. – Л. 112), Обл-124 (Л. 22в – Л. 28в), ОСРК-895 (Л. 156г – Л. 159а), ОСРК-900 (Л. 97в – Л. 103а), Рум-434 (Л. 215 – Л. 219об.), Сол-369 (Л. 95г – Л. 101в), Тхн-185 (Л. 78а – Л. 81в), Тхн-189 (Л. 236 – Л. 243об.), Тхн-419 (Л. 273 – Л. 278об.), Увр-337 (Л. 83а – Л. 88б), Увр-1772 (Л. 105 – Л. 110), Унд-560 (Л. 98г – Л. 101б), ЦГАДА-1381 (Л. 130в – Л. 136б), Чуд-262 (Л. 112г – Л. 119в).

№ 28. 25 декабря. Рождество Иисуса Христа: «Г(оспод)оу нашемоу Ис(оус)оу х(рист)оу рожемоуца в(тъ) преч(ис)тыа д(ев)ица м(а)риа въ вифлѣмѣ юдѣистемъ въ д(ь)ни Ирода ц(а)рѣ. в лѣто пѣ(ти)тысящное и пѣ(ти)сотное м(еся)ца декабря в(ъ). 25. д(ев)нь его же звѣз(д)а явиса на въстоцѣ яко с(о)лице въ звѣздахъ превелика умрачаше всѣ звѣзды свѣтомъ своимъ». Л. 163 – Л. 172об.

№ 29. 25 декабря. Рождество Иисуса Христа: «Х(ристо)во Р(о)ж(дес)тво еже оубо свое и првое и осовное того в(о)ж(ес)тва молчаніемъ да почитаетса паче (же) и мыслми нашими не искати она ниже много пытати оуставимъ идѣже во невремя». Л. 173 – Л. 183об.

Арханг.Д.143 (Л. 332 – Л. 343об.), БАН-8 (Л. 120б – Л. 126а), Егр-34 (Л. 226 – Л. 234), ИИФиФ (Л. 76а – Л. 81б), КП-218 (Л. 193 – Л. 199об.), Маз-1109 (Л. 344 – Л. 353), Маз-1679 (Л. 293б – Л. 297б), ОСРК-895 (Л. 148а – Л. 156г), ОСРК-900 (Л. 90в – Л. 97б), Рум-434 (Л. 225 – Л. 230об.), Сол-369 (Л. 89б – Л. 95г), Тхн-419 (Л. 278об. – Л. 285), Увр-337 (Л. 94г – Л. 101а), Унд-560 (Л. 104в – Л. 108в), Чуд-262 (Л. 530об. – Л. 537об.).

№ 30. 26 декабря. Собор пресвятой Богородицы: «Спающаа свѣтлыа в(огороди)ца зарѣ велиа и непостижныа силы, н(е)-в(е)се и земля и мира всего всего таин(ъ)ное чудо, изволивъ сказати окаган(ъ)-ныи азъ» Л. 184 – Л. 195об.

БАН-8 (Л. 113в – Л. 120а), Блш-411 (Л. 142б – Л. 148г), Блш-66 (Л. 390об. – Л. 407), Егр-602 (Л. 256об. – Л. 265), Егр-34 (Л. 234 – Л. 242об.), ИИФиФ (Л. 91б – Л. 97а), КП-218 (Л. 236 – Л. 243), Лук-85 (Л. 79 – Л. 83об.), Маз-1109 (Л. 353 – Л. 362), Маз-1679 (Л. 289а – Л. 293б), ОСРК-895 (Л. 170в – Л. 176г), ОСРК-900 (Л. 109а – Л. 115г), Пск-125 (Л. 146 – Л. 160), Пгд-952 (Л. 47 – Л. 56об.), Рум-434 (Л. 230об. – Л. 236об.), Сол-369 (Л. 107г – Л. 144г), Тхн-419 (Л. 291 – Л. 298), Увр-337 (Л. 88б – Л. 94г), Увр-1772 (Л. 110об. – Л. 117), Увр-1781 (Л. 213об. – Л. 220), Унд-560 (Л. 109г – Л. 113в), Чуд-262 (Л. 119г – Л. 127б).

№ 31. 26 декабря. Собор пресвятой Богородицы: «Спающаа свѣтлыа

в(огороди)ца зарѣ гордыа и непостижыа силы н(е)-в(е)си и земли и мира всего таинное чудо изволивъ сказати окаган(ъ)ныи азъ». Л. 196 – Л. 202.

БАН-8 (Л. 113в – Л. 120а), Блш-411 (Л. 142б – Л. 148г), Блш-66 (Л. 390об. – Л. 407), Егр-602 (Л. 256об. – Л. 265), Егр-34 (Л. 234 – Л. 242об.), ИИФиФ (Л. 91б – Л. 97а), КП-218 (Л. 236 – Л. 243), Лук-85 (Л. 79 – Л. 83об.), Маз-1109 (Л. 353 – Л. 362), Маз-1679 (Л. 289а – Л. 293б), ОСРК-895 (Л. 170в – Л. 176г), ОСРК-900 (Л. 109а – Л. 115г), Пск-125 (Л. 146 – Л. 160), Пгд-952 (Л. 47 – Л. 56об.), Рум-434 (Л. 230об. – Л. 236об.), Сол-369 (Л. 107г – Л. 144г), Тхн-419 (Л. 291 – Л. 298), Увр-337 (Л. 88б – Л. 94г), Унд-560 (Л. 109г – Л. 113в), Чуд-262 (Л. 119г – Л. 127б).

№ 32. 27 декабря. Слово о мучении св. Стефана: «Памати хотѣще добры во(зъ)люб-лен(ъ)нии поноудихса написати. первом(уче)ника стефана житие и м(уче)ние. стефахъ первыи м(уче)ник, вѣ оуч(е)-н(и)къ с(вя)ты(хъ) ап(осто)лъ. по во(з)-несенни г(оспод)ни на н(е)в(е)са и поставленъ бы(сть) съ инѣми на слоужение». Л. 203 – 208.

Арханг. Д. 142 (Л. 275 – 279 об.)

Отсутствие библиографических данных в описаниях некоторых произведений свидетельствует о том, что рукописи с иными списками не сохранились, не описаны или не попали в наше поле зрения. Дополнительный анализ рукописей прочих типов, а также сборников XVII в. и первопечатных книг может восполнить недостающие данные.

#### Примечания

1. Коньшина О.Г. О составе сентябрьских чтений минейного Торжественника БАН 21.4.4. (Нов. 928) // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История, филология. 2016. Т. 15. № 9. С. 176–183.

2. Коньшина О.Г. Текстологическое описание минейного Торжественника БАН 21.4.4. // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История, филология. 2015. Т. 14. № 2. С. 89–92.

3. Произведения нумеруются в соответствии с порядком следования в БАН 21.4.4. (Нов. 928).

4. Список рукописей дан: Коньшина О.Г. О составе сентябрьских чтений минейного Торжественника БАН 21.4.4. (Нов. 928) // Вестник Новосибирского государственного университета. Серия: История, филология. 2016. Т. 15. № 9. С. 176–183.

#### Список литературы

1. Белоус А.А. Состав Торжественника из собрания рукописей Н.С. Тихонравова // Тѣхун

γραμματικῆ (Искусство грамматики). Вып. 3. Новосибирск, 2008. С. 32–79.

2. Панин Л.Г. Предварительные сведения о составе списков минейного Торжественника (рукописи XIV–XVI веков). Сентябрь – ноябрь // Русская книга в дореволюционной Сибири. Фонды редких книг и рукописей сибирских библиотек: Сб. науч. тр. Новосибирск, 1988. С. 164–196.

3. Панин Л.Г. Предварительные сведения о составе списков минейного Торжественника (рукописи XIV–XVI веков). Декабрь – февраль // Русская книга в дореволюционной Сибири. Читательские интересы сибиряков: Сб. науч. тр. Новосибирск. С. 169–196.

4. Панин Л.Г. Предварительные сведения о составе списков минейного Торжественника (рукописи XIV–XVI веков). Март – июнь // Русская

книга в дореволюционной Сибири. Рукописная и печатная книга на востоке страны: Сб. науч. тр. Новосибирск. С. 190–209.

5. Панин Л.Г. Предварительные сведения о составе списков минейного Торжественника (рукописи XIV–XVI веков). Июль – август // Русская книга в дореволюционной Сибири. Археография книжных памятников: Сб. науч. тр. Новосибирск. С. 89–103.

6. Черторицкая Т.В. Торжественник из собрания ИИФиФ (Опыт описания сборника постоянного состава) // Источниковедение и археография Сибири. Новосибирск, 1977. С. 162–198.

7. Описание рукописного отделения библиотеки императорской Академии наук, I, Рукописи, т. 2. Санкт-Петербург, 1915 / Сост. В.И. Срезневский, Ф.И. Покровский. С. 389–396.

#### DESCRIPTION OF THE OCTOBER - DECEMBER READINGS FROM THE FESTAL MENAION OF THE ACADEMY OF SCIENCES LIBRARY 21.4.4

*O.G. Konshina*

This paper describes the structure of the October-December readings of the Festal Menaion of the Academy of Sciences Library 21.4.4 (New 928). There are thirteen readings in the book referring to this period of the year. They include the readings of praise most frequently encountered in manuscript books of the 14th – 16th centuries: to the Protection of the Virgin (No. 22), to the Nativity of Jesus Christ (Nos. 27, 29), to the congregation of the Virgin (Nos. 30, 31). The readings Nos. 30, 31 represent one work of Epiphany of Cyprus, but probably in different versions. The reading in memory of St. Andrew the First-called (No. 17), which was added to the book in the 19th century, was written by John Chrysostom. The authorship of the readings for the Nativity No. 27 by John Chrysostom and No. 29 by Basil the Great is questionable. The following two articles will be devoted to the description of other readings of this Festal Menaion.

*Keywords:* textology, manuscript book, Festal Menaion, Church Slavonic.

#### *References*

1. Belous A.A. Sostav Torzhestvennika iz sobraniya rukopisej N.S. Tihonravova // Τέχνη γραμματικῆ (Искусство грамматики). Вып. 3. Новосибирск, 2008. С. 32–79.

2. Panin L.G. Predvaritel'nye svedeniya o sostave spiskov minejnogo Torzhestvennika (rukopisi XIV–XVI vekov). Sentyabr' – noyabr' // Russkaya kniga v dorevolucionnoj Sibiri. Fondy redkih knig i rukopisej sibirskih bibliotek: Sb. nauch. tr. Novosibirsk, 1988. S. 164–196.

3. Panin L.G. Predvaritel'nye svedeniya o sostave spiskov minejnogo Torzhestvennika (rukopisi XIV–XVI vekov). Dekabr' – fevral' // Russkaya kniga v dorevolucionnoj Sibiri. Chitatel'skie interesy sibirjakov: Sb. nauch. tr. Novosibirsk. S. 169–196.

4. Panin L.G. Predvaritel'nye svedeniya o sostave

spiskov minejnogo Torzhestvennika (rukopisi XIV–XVI vekov). Mart – iyun' // Russkaya kniga v dorevolucionnoj Sibiri. Rukopisnaya i pechatnaya kniga na vostoке strany: Sb. nauch. tr. Novosibirsk. S. 190–209.

5. Panin L.G. Predvaritel'nye svedeniya o sostave spiskov minejnogo Torzhestvennika (rukopisi XIV – XVI vekov). Ijul' – avgust // Russkaya kniga v dorevolucionnoj Sibiri. Arheografiya knizhnyh pamyatnikov: Sb. nauch. tr. Novosibirsk. S. 89–103.

6. Chertorickaya T.V. Torzhestvennik iz sobraniya IIFiF (Opyt opisaniya sbornika postoyannogo sostava) // Istochnikovedenie i arheografiya Sibiri. Novosibirsk, 1977. S. 162–198.

7. Opisanie rukopisnogo otdeleniya biblioteki imperatorskoj Akademii nauk, I, Rukopisi, t. 2. Sankt-Peterburg, 1915 / Sost. V.I. Sreznevskij, F.I. Pokrovskij. S. 389–396.